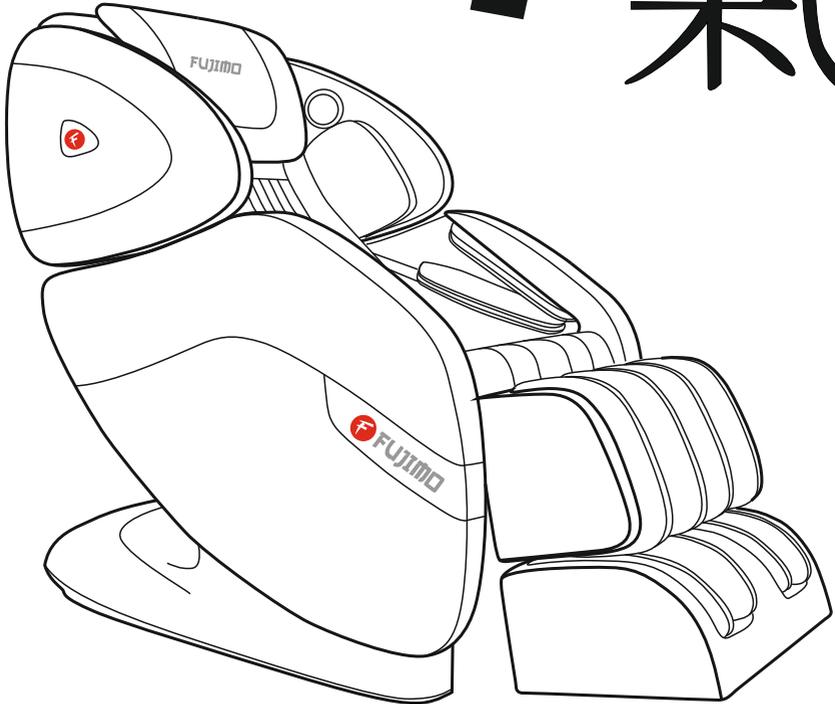




# Qi 氣



## Инструкция пользователя **FUJIMO F-633**

версия 1.19



氣 Qi

Инструкция пользователя  
**FUJIMO F-633**

Благодарим Вас за покупку массажного кресла FUJIMO F-633.  
Перед его использованием, пожалуйста, полностью прочитайте содержание  
этого руководства и при необходимости обращайтесь к нему в будущем.

# Содержание

---

## Перед Использованием

---

Меры безопасности .....	1 - 3
• Соответствие требованиям FCC о радиоизлучении	3
Составные части .....	4 - 6
• Bluetooth акустическая система	5
Подготовка к использованию .....	7 - 8

## Порядок Использования

---

Пульт управления .....	9
Описание кнопок управления .....	10 - 12

## Вопросы и ответы / Важная информация

---

Чистка и уход.....	13
Устранение проблем в работе .....	14
Порядок заземления .....	15
Спецификация .....	16

# Меры безопасности

---

При использовании массажного кресла необходимо строго соблюдать основные меры безопасности, изложенные ниже. Это снизит риск поражения электрическим током и вероятность возникновения травм.

## **Внимательно прочитайте следующую информацию перед использованием массажного кресла:**

- Осторожно вставляйте вилку кресла в электрическую розетку, чтобы избежать риска поражения электрическим током и возгорания.
- Для бесперебойной работы массажного кресла настоятельно рекомендуется использовать сетевой фильтр.
- НЕ используйте массажное кресло в местах с высокой влажностью воздуха, например, в сауне, в парной, возле бассейнов, в ванных комнатах, возле отопительных приборов и т. д.
- НЕ используйте кресло вне помещений и в местах с прямым солнечным светом.
- Всегда отключайте вилку питания из электрической розетки сразу после завершения использования массажного кресла, чтобы предотвратить его повреждение при перебоях с подачей электроэнергии. Это может привести к серьезным повреждениям.
- Никогда не подключайте и не отключайте вилку питания из розетки мокрыми руками.
- Не оставляйте кресло без присмотра, если оно используется инвалидами или детьми, или установлено в месте их нахождения.
- Используйте массажное кресло только по прямому назначению, как описано в данной инструкции.
- Только один человек может использовать кресло одновременно.
- Не используйте никаких дополнительных аксессуаров, кроме рекомендованных производителем.
- Не вставляйте, не садитесь и не прыгайте на подставке для ног, спинке и подлокотниках кресла. Это может привести к неисправности или травме.
- Не засыпайте во время массажа.
- Всегда держите массажное кресло в чистоте. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и ниши массажного кресла.
- Не отключайте и не передвигайте массажное кресло, потянув за кабель питания.
- Перед включением массажного кресла проверьте, что возле него нет детей, животных или предметов, которые могут попасть под движущиеся части кресла.
- Если во время работы отключилось питание, переведите выключатель питания в положение "0" и затем отключите вилку из розетки. Это предотвратит любые проблемы во время повторного включения питания.
- Если вы обнаружили какие-либо разрывы обшивки кресла, обратитесь в сервисный центр и немедленно прекратите использование массажного кресла.
- Это массажное кресло предназначено для домашнего использования и не может использоваться в других целях.

# Меры безопасности

---

- Проконсультируйтесь с вашим врачом, если у вас есть сомнения относительно того, следует ли вам пользоваться массажным креслом.
- Проконсультируйтесь с врачом перед использованием массажного кресла, если вы беременны, проходите какое-либо медицинское лечение, используете электронные медицинские импланты, такие, как кардиостимулятор, или страдаете от какого-либо из следующих недугов: Злокачественная опухоль, болезнь сердца, боли в пояснице, искривление или травмы позвоночника, остеопороз или другие острые заболевания.
- Если вы испытываете боль при использовании массажного кресла, немедленно прекратите массаж и проконсультируйтесь с врачом.
- Никогда не используйте массаж на опухших или воспаленных частях тела.
- НЕ используйте массажное кресло более 30 минут за 1 сеанс.
- НЕ используйте массажное кресло, в помещениях где используются аэрозольные распылители (спреи) или имеется большая концентрация кислорода.
- Это массажное кресло не является медицинским оборудованием и предназначено для обеспечения комфортного массажа и отдыха. Поэтому кресло не может заменить полноценного медицинского лечения.
- Никогда не используйте массажное кресло с пережатыми воздушными шлангами. Не допускайте засорения воздушных шлангов и проникновения внутрь волос и любых других посторонних предметов.
- Проверьте контакт кожи с нагреваемыми зонами кресла, чтобы снизить риск получения травмы. Возникновение сбоев в работе нагревательного элемента и чрезмерный нагрев могут привести к серьезным ожогам.
- Перегрев может быть признаком неправильного использования массажного кресла. Если это произошло, немедленно выключите кресло и выньте вилку из розетки.
- Перед использованием массажного кресла снимите с себя украшения, часы и другие предметы. Также проверьте карманы, вынув из них ключи и ручки.
- Держите детей подальше от выдвигаемой опоры для ног (или других подобных частей).



## Внимание

- **НЕ САДИТЕСЬ В КРЕСЛО В МОКРОЙ ОДЕЖДЕ И НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ НА НЕГО ЖИДКОСТИ.**
- **НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОНТАКТА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ КРЕСЛА С КОЛЮЩИМИ И РЕЖУЩИМИ ПРЕДМЕТАМИ.**
- **НИКОГДА НЕ СНИМАЙТЕ ЧЕХОЛ КРЕСЛА И НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РЕМОНТИРОВАТЬ ЕГО САМОСТОЯТЕЛЬНО.**

# Соответствие требованиям FCC

---

## Заявление о соответствии требования Федеральной комиссии по связи США (FCC): (мобильные устройства)

Данное оборудование соответствует предельным значениям излучения FCC, установленным для неконтролируемой среды. Чтобы избежать возможности превышения пределов воздействия радиочастотного излучения FCC, приближение человека к антенне должно быть не менее 20 см (8 дюймов) во время нормальной работы массажного кресла.

### ЗАЯВЛЕНИЕ FCC

1. Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация допускается при соблюдении двух следующих условий:
  - (1) Данное устройство не может вызывать вредные помехи,
  - (2) Данное устройство должно принимать любые полученные помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.
2. Изменения или модификации, явно не одобренные стороной, несущей ответственность за соответствие требованиям, могут лишить пользователя права использовать данное оборудование.

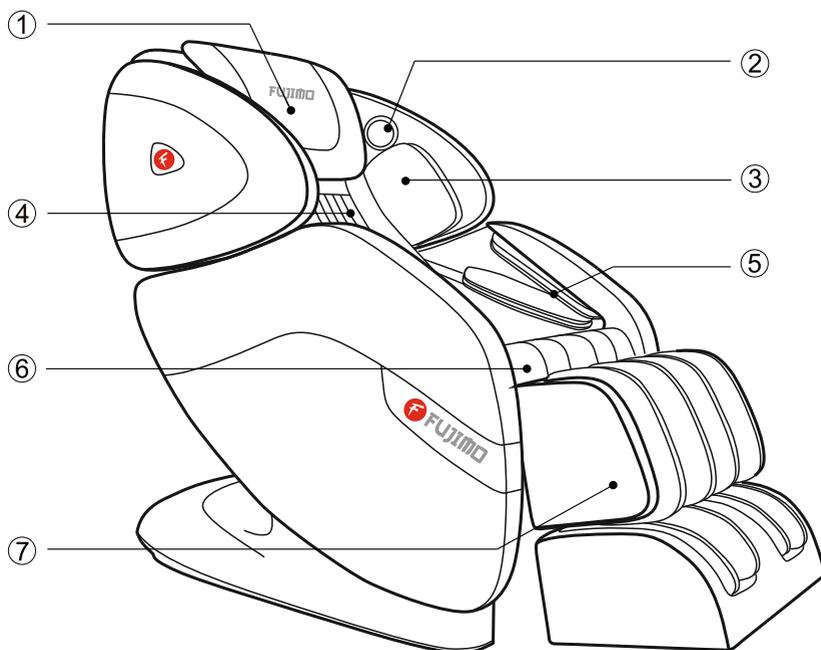
Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и, если не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если это оборудование вызывает серьезные помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно определить путем включения и выключения устройства, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

- Переориентируйте или переместите принимающее устройство антенны. Увеличьте расстояние между массажным креслом и приемником.
- Подключите массажное кресло к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

# Составные части

---

## Вид спереди



① Подголовник

③ Массажная секция для плеч

⑤ Массажная секция для рук

⑦ Подставка для ног

② Bluetooth динамики (см. стр. 5)

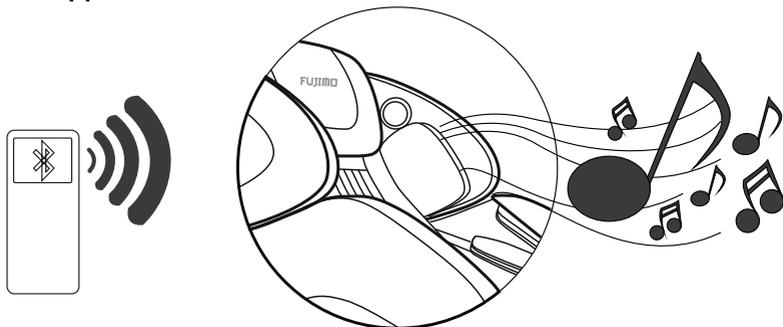
④ Накладка спинки кресла

⑥ Сиденье

# Составные части

---

## Bluetooth динамики



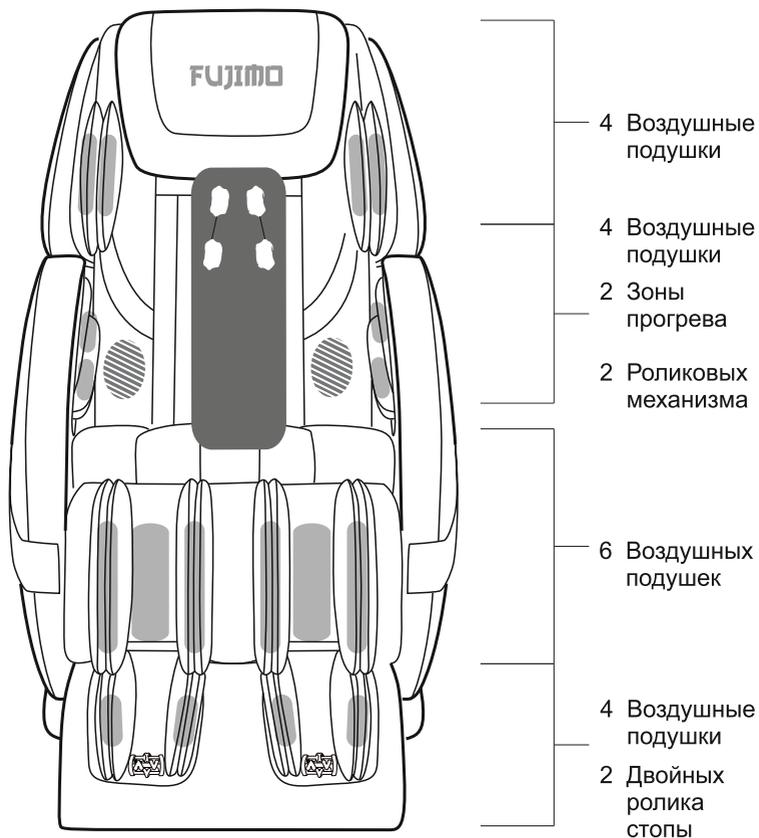
### ПРИМЕЧАНИЕ

Динамики Bluetooth могут подключаться только к одному устройству Bluetooth единовременно. Пожалуйста, выключите bluetooth-устройство после использования, чтобы другие пользователи могли его использовать.

# Составные части

---

## Зоны воздушно-компрессионного и роликового массажа



● Роликовый  
Массаж

▭ Воздушные  
подушки

▨ Прогрев

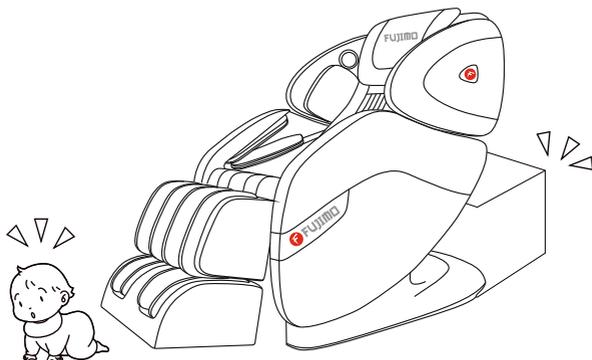
🛠 Ролики  
стопы

# Подготовка к использованию

---

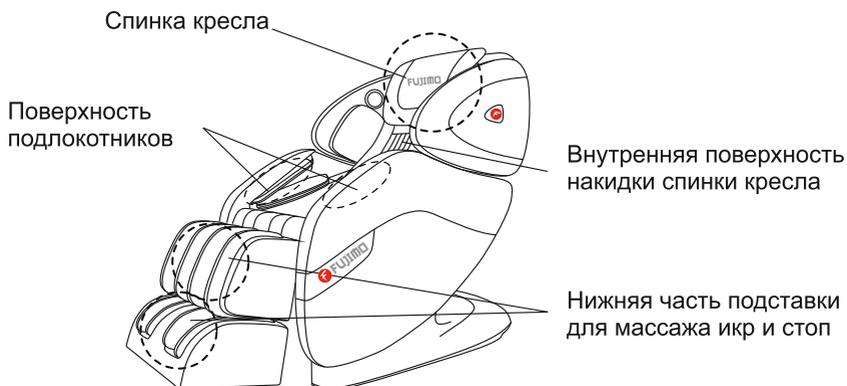
## 1. Проверьте пространство вокруг массажного кресла.

Убедитесь, что рядом с креслом нет маленьких детей, домашних животных или других объектов.



## 2. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в массажном кресле.

- Перед тем, как приступить к массажу в кресле, убедитесь в отсутствии посторонних предметов между любыми его частями.
- Не размещайте руки, ладони или голову между спинкой кресла и внешней накидкой спинки.
- Не сажайте домашних животных на массажное кресло (например, на накидку спинки кресла, спинку и подлокотники).

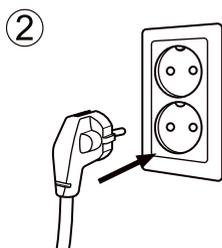
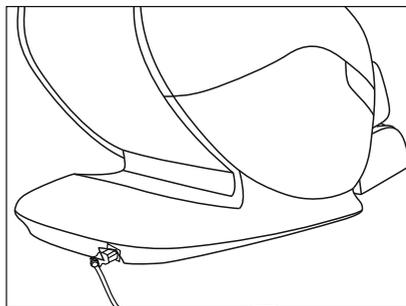
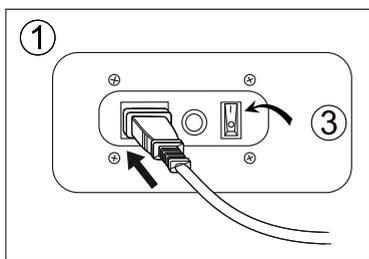


# Подготовка к использованию

---

## 3. Включите питание кресла.

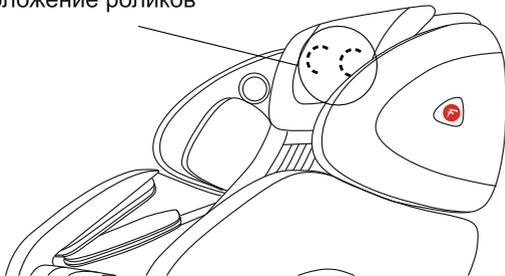
- ① Плотно вставьте разъем питания в розетку блока сетевого выключателя.
- ② Вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку.
- ③ Переведите переключатель в положение «I»



## 4. Убедитесь, что массажные ролики находятся в стационарном положении.

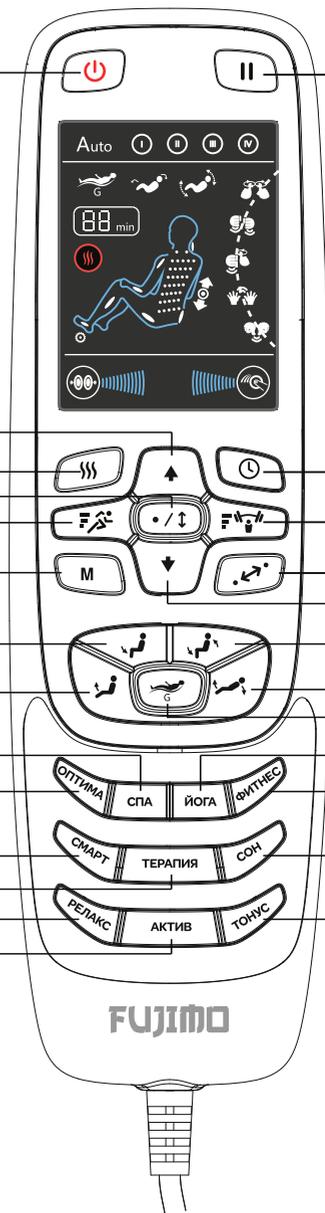
Если это не так, нажмите кнопку ВКЛ на пульте управления, чтобы вернуть ролики в стационарное положение.

Проверьте положение роликов



# Порядок Использования

## Пульт управления

- |                                 |       |    |   |    |   |
|---------------------------------|-------|----|---|----|---|
| 1. Вкл/Выкл                     | (P10) | 1  |  | 2  |    |
| 2. Пауза                        | (P10) |    |   |    |   |
| 3. Прогрев                      | (P10) |    |   |    |   |
| 4. Таймер                       | (P10) |    |   |    |   |
| 5. Ручной режим                 | (P10) |    |   |    |   |
| 6. Ширина                       | (P10) |    |   |    |   |
| 7. Вверх                        | (P10) |    |   |    |   |
| 8. Вниз                         | (P11) |    |   |    |   |
| 9. Скорость                     | (P11) |    |   |    |   |
| 10. Интенсивность компрессии    | (P11) |    |   |    |   |
| 11. Точка/Зона воздействия      | (P11) | 7  |  |    |   |
| 12. Опускание подставки для ног | (P11) | 3  |  | 4  |    |
| 13. Раскладывание кресла назад  | (P11) | 11 |  | 10 |    |
| 14. Поднятие подставки для ног  | (P11) | 9  |  |    |   |
| 15. Складывание кресла вперед   | (P11) | 5  |  | 6  |    |
| 16. Нулевая Гравитация          | (P11) |    |   | 8  |    |
| 17. Программа «ОПТИМА»          | (P11) | 12 |  | 13 |    |
| 18. Программа «СПА»             | (P12) | 14 |  | 15 |    |
| 19. Программа «ЙОГА»            | (P12) |    |   | 16 |    |
| 20. Программа «ФИТНЕС»          | (P12) |    |   | 17 |    |
| 21. Программа «СМАРТ»           | (P12) |    |   | 21 |   |
| 22. Программа «ТЕРАПИЯ»         | (P12) |    |   | 22 |  |
| 23. Программа «СОН»             | (P12) |    |   | 24 |  |
| 24. Программа «РЕЛАКС»          | (P12) |    |   | 25 |  |
| 25. Программа «АКТИВ»           | (P13) |    |   |    |  |
| 26. Программа «ТОНУС»           | (P13) |    |   |    |  |
- 

# Порядок Использования

---

## Описание кнопок управления

### 1. Вкл/Выкл

Кнопка запускает и останавливает все функции массажного кресла.

Нажмите кнопку один раз. Загорится подсветка пульта управления и кресло войдет в режим ожидания. Вы можете нажать на любую кнопку, чтобы активировать сессию массажа длительностью 15 минут по умолчанию.

Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить все функции массажа. При этом массажные ролики вернутся в начальное положение.

### 2. Пауза

Кнопка временно останавливает все функции массажа.

Нажмите кнопку один раз - загорится значок "Пауза".

Массажные функции и таймер будут временно приостановлены.

Нажмите кнопку еще раз, чтобы возобновить массаж и отсчет таймера.

### 3. Прогрев

Кнопка включает функцию прогрева. По умолчанию функция прогрева выключена.

Нажмите кнопку один раз, чтобы включить функцию прогрева поясницы. Нажмите эту кнопку снова, чтобы отключить функцию прогрева.

Функция прогрева может использоваться во время активации автоматических программ массажа, в ручном режиме массажа выбранной зоны или области спины или при выборе режима вида массажа вручную.

### 4. Таймер

Данная кнопка управляет временем сеанса массажа.

По умолчанию установлено время сеанса 15 минут.

Нажимайте кнопку последовательно каждый раз, чтобы изменить время сеанса в следующей последовательности 20, 25, 30, 5, 10 или 15 минут.

### 5. Ручной режим

Нажимайте эту кнопку, чтобы последовательно выбрать следующие виды массажа:

Разминающий, Шведский, Постукивающий, Шиаци, Похлопывающий и Раскатывающий.

### 6. Ширина

Данная кнопка управляет шириной размещения массажных роликов.

Для активации данной функции последовательно нажимайте кнопку для регулировки ширины роликов между узким, средним и широким диапазоном.

Кнопка "Ширина" может использоваться при активации Постукивающего, Шиаци и Раскатывающего видов массажа.

### 7. Вверх

Нажмите и удерживайте кнопку для перемещения массажного механизма вверх.

### 8. Вниз

Нажмите и удерживайте кнопку для перемещения массажного механизма вниз.

# Порядок Использования

---

## Описание кнопок управления

### 9. Скорость

Кнопка изменяет скорость работы роликового массажного механизма в диапазоне 3 уровней.

### 10. Интенсивность компрессии

Кнопка изменяет интенсивность воздушно-компрессионного воздействия в диапазоне 5 уровней. Первый уровень компрессии установлен по умолчанию.

### 11. Точка/Зона воздействия

Нажмите кнопку один раз, чтобы зафиксировать массаж в выбранном месте. Нажмите кнопку еще раз, чтобы переключить массаж на воздействие в выбранной области. В этом случае массаж будет проходить в области 8 см от выбранного места. Нажмите кнопку еще раз для возобновления массажа для всей спины.

### 12. Опускание подставки для ног

Нажмите эту кнопку, чтобы активировать опускание подставки для ног вниз. Повторное нажатие кнопки остановит данное перемещение в желаемом месте.

### 13. Раскладывание кресла назад

Нажмите эту кнопку, чтобы активировать раскладывание кресла назад. Повторное нажатие кнопки остановит данное перемещение в желаемом месте.

### 14. Поднятие подставки для ног

Нажмите эту кнопку, чтобы активировать поднятие подставки для ног вверх. Повторное нажатие кнопки остановит данное перемещение в желаемом месте.

### 15. Складывание кресла вперед

Нажмите эту кнопку, чтобы активировать складывание кресла вперед. Повторное нажатие кнопки остановит данное перемещение в желаемом месте.

### 16. Нулевая Гравитация

Данная кнопка позволяет перевести кресло в положение Нулевой Гравитации. Нажмите кнопку один раз, чтобы достичь требуемого положения. Еще раз нажмите кнопку, чтобы вернуть кресло в исходное положение.

### Автоматические Программы Массажа

Данная функция активирует 10 различных автоматических программ массажа для всего тела. В данном режиме положение кресла может настраиваться вручную. Время массажа по умолчанию установлено на 15 минут.

### 17. Программа «ОПТИМА»

Данная программа специально разработана для воздействия на шею и позвоночник и другие потенциально болезненные участки. Программа включает объединенные методы китайского акупунктурного массажа, который комбинирует легкое разминающее и сильное постукивающее воздействие.

# Порядок Использования

---

## Описание кнопок управления

### 18. Программа «СПА»

Данная программа включает легкий массаж, который способствует усилению внутренней циркуляции крови, уменьшению боли и напряжения в мышцах, повышению их тонуса для достижения физического и умственного расслабления.

### 19. Программа «ЙОГА»

Данная программа предназначена для растяжки и расслабления позвоночника, суставов рук и ног и воздействия на меридианы энергии QI всего тела для улучшения циркуляции крови.

### 20. Программа «ФИТНЕС»

Программа использует методику разминающего и раскатывающего воздействия, которые способствуют быстрому восстановлению после физических упражнений и снимают усталость.

### 21. Программа «СМАРТ»

Данная программа воспроизводит интенсивный массаж глубоких тканей в области шеи, плеч, талии и ягодиц, который способствует восстановлению сил и снимает напряжение в мышцах.

### 22. Программа «ТЕРАПИЯ»

Данная программа включает в себя различные методики массажа (разминание, постукивание, шиацу, раскатывание), которые способствуют оздоровлению всего организма и очищению энергетических меридианов энергии QI, а также устранения мышечной усталости.

### 23. Программа «СОН»

Данная программа предназначена для расслабления всего тела при помощи массажа, объединенного с функцией легкого покачивания. Это способствует устранению болевых ощущений и подготавливает организм к глубокому, качественному сну.

### 24. Программа «РЕЛАКС»

Данная программа предназначена для расслабления всех групп мышц, а также способствует снятию стресса и нервного напряжения.

### 25. Программа «АКТИВ»

Данная программа предоставляет легкий массаж, способствующий быстрому пробуждению. Программа помогает выровнять дыхание и быстро настроиться на рабочий лад.

### 26. Программа «ТОНУС»

Данная программа помогает поддерживать мышечный тонус посредством массажа и разминания шеи, плеч и ягодиц.

# Чистка и уход

## 1. Уход за обивкой из искусственной кожи

Протрите искусственную кожу мягкой сухой тканью.

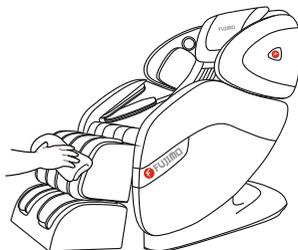
- Не используйте концентрированные чистящие средства и средства с содержанием спирта
- При использовании специальной ткани для чистки искусственной кожи, следуйте инструкциям на упаковке

Если искусственная кожа очень грязная, воспользуйтесь методом очистки, указанным ниже:

1. Положите кусок мягкой ткани в воду или в 3-5% нейтральное моющее средство и затем выжмите его.
2. Протрите мягкой тканью загрязненную поверхность.
3. Протрите загрязненную поверхность снова, чтобы удалить остатки моющего средства.
4. Вытрите поверхность сухой мягкой тканью.
5. Дайте искусственной коже высохнуть естественным образом

- Если трудно удалить загрязнение, намочите кусок пены меламина, купленный в магазине, в нейтральном моющем средстве и используйте его, чтобы очистить поверхность.

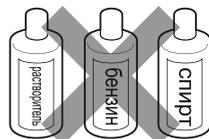
- Не сушите поверхность с помощью фена.
- Поверхность ткани может быть окрашена, поэтому будьте осторожны при очистке поверхности кресла джинсовой или цветной тканью.
- Синтетическая кожа кресла может обесцвечиваться при контакте с окрашенными волосами, поэтому место контакта с обивкой защищайте полотенцем.



## 2. Уход за пластиковыми частями кресла

- 1) Намочите мягкий кусок ткани в чистой воде или в теплой воде с нейтральным чистящим средством. Выжмите ткань и протрите ею пластиковую поверхность.

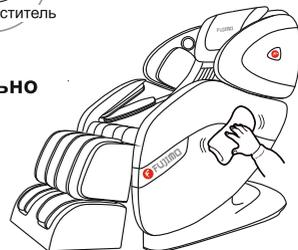
- Не используйте для чистки химические моющие средства с содержанием растворителя, бензина или спирта.



- 2) Протрите поверхность мягкой тканью, предварительно смоченной в чистой воде и отжатой.

- Перед тем, как протереть пульт дистанционного управления, еще раз тщательно выжмите ткань.

- 3) Дайте пластиковым деталям высохнуть естественным образом.



# Устранение проблем в работе

Этот раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, которые могут возникнуть при эксплуатации массажного кресла. Если Вы не в состоянии решить проблему с помощью приведенной ниже информации, пожалуйста незамедлительно свяжитесь с сервисным центром или его уполномоченным представителем.

Если возникшая проблема не описана в представленной ниже таблице, попробуйте выполнить следующие действия:

1. Выключите массажное кресло и отсоедините вилку от сети.
2. Подождите в течение 60 минут.
3. Подключите массажное кресло к электрической сети и перезапустите его.
4. Если проблема не устранилась, свяжитесь с сервисным центром.

Проблема	Возможная причина	Решение
Массажное кресло не работает	Массажное кресло не подключено к питанию правильно.	Проверьте соответствие напряжения питания массажного кресла с питанием сети в Вашем регионе и затем снова подключите кресло к питанию.
	У массажного кресла только что окончилось автоматическое время сеанса, поэтому оно выключилось и перешло в режим ожидания.	Если Вы хотите продолжить массаж, повторно нажмите кнопку Power (ВКЛ/ВЫКЛ).
	Возможно Вы использовали массажное кресло без перерыва в течение 45 минут из-за чего сработала защита от перегрева.	Отключите массажное кресло от сети и дайте ему остыть в течение 60 минут, после чего Вы сможете использовать массажное кресло снова.
	На массажное кресло была оказана чрезмерная нагрузка.	Уберите нагрузку с массажного кресла и снова начните массаж.
Массажное кресло сильно нагрелось	Массажное кресло непрерывно работало длительное время.	Отключите массажное кресло от сети и дайте ему остыть в течение 60 минут, после чего Вы сможете использовать массажное кресло снова.
Во время работы массажного кресла издается шум работающих механизмов	Этот звук вызван работой моторов и насосов массажного кресла.	Прослушивание звука механизмов вполне нормально и не означает, что массажное кресло неисправно.

# Порядок заземления

---

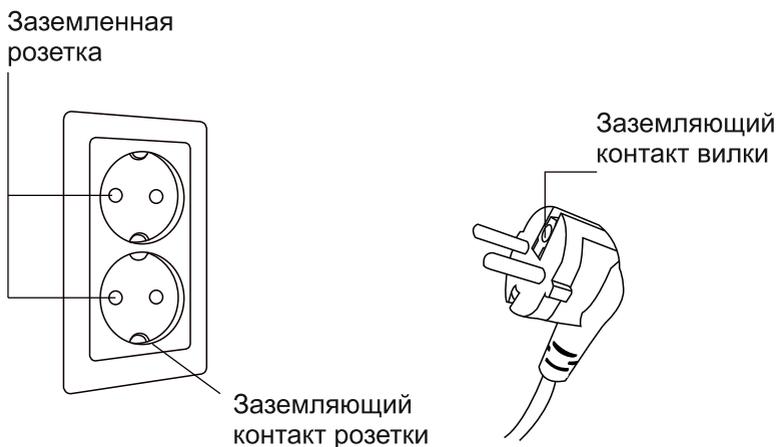
Массажное кресло должно быть обязательно заземлено. Если оно неисправно или сломано, заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока, что уменьшает риск поражения электрическим током.

Это массажное кресло оснащено сетевым шнуром со штекером и вилкой, имеющими заземляющий провод.

**Внимание!** Вилка должна быть соединена с розеткой, имеющей заземляющий контакт, и установлена в соответствии со всеми правилами заземления.

Неправильное подключение массажного кресла к сети питания может привести к поражению электрическим током. Проверьте правильность подключения с квалифицированным электриком или специалистом сервисного центра. Если вилка массажного кресла не подходит к сетевой розетке, установите подходящую розетку с помощью квалифицированного электрика.

Это массажное кресло предназначено для использования от сети напряжением 220В и имеет вилку заземления, как показано ниже. Убедитесь, что кресло подключено к розетке, имеющей такую же конфигурацию, как вилка. Для данного массажного кресла не требуется переходной адаптер сетевой вилки.



# Спецификация

Описание	Спецификация
Модель	F-633
Напряжение питания	220 В - 240 В
Частота	50 / 60 Гц
Мощность	120 Вт
Таймер	15 минут
Максимальное время работы	30 минут
Габаритные размеры (Д x Ш x В)	Вертикальное положение: 140 x 76.5 x 112.5 см
	Разложенное положение: 168 x 76.5 x 89 см
	Упаковочная коробка : 144 x 80 x 118 см
Вес	Брутто: Около 105 кг
	Нетто: Около 92 кг
Условия использования	Температура воздуха : 0°C - 35°C
	Относительная влажность : 20 - 80RH
Условия хранения	Температура хранения : 5°C - 35°C
	Относительная влажность : 20 - 80RH
Безопасность	Защита от перегрева, короткого замыкания и перегрузки

